



# ŁADOWARKA SIECIOWA WCT1003K

Instrukcja obsługi  
i warunki gwarancji

## WCT1003K WALL CHARGER

Operating Manual  
& Warranty Terms





## WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Należy przeczytać uważnie instrukcję przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.
2. Należy używać urządzenia zgodnie z przeznaczeniem i zgodnie z informacjami z instrukcji obsługi.
3. Nie należy ingerować i zmieniać konstrukcji urządzenia ponieważ jest to niebezpieczne i grozi porażeniem prądem oraz utratą gwarancji.
4. Należy chronić produkt przed upadkiem i wstrząsami.
5. Odłączając urządzenie od gniazda elektrycznego, należy chwycić za ładowarkę, a nie za przewód.
6. Urządzenie należy chronić przed dziećmi.

7. Należy chronić urządzenie przed zanieczyszczeniami.
8. Nie narażać urządzenia na wilgoć i przegrzanie.
9. Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w pomieszczeniach o suchym otoczeniu.
10. Nie odłączać urządzenia od gniazda zasilania mokrymi dłońmi.
11. Nie podłączać do zasilania uszkodzonego urządzenia ani przewodu.
12. Urządzenie należy podłączyć do zasilania zgodnie z danymi na tabliczce znamionowej.
13. Urządzenia przenośne należy ładować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
14. Urządzenie nie jest przeznaczone dla dzieci, dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.

15. Urządzenie może być używane przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych oraz osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeśli zostanie zapewniony nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
16. Po zakończeniu użytkowania urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania.
17. Nie wolno wkładać do gniazd ładowarki żadnych przedmiotów za wyjątkiem wtyczek do tego przeznaczonych.
18. Nie używać ładowarki z uszkodzonym przewodem.
19. Urządzenie i jego akcesoria nagrzewają się podczas pracy. Należy użytkować urządzenie ostrożnie, aby ich nie dotykać.

## WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki XLINE. Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

### **NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!**

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub podobnego, nie dotyczącego celów komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.

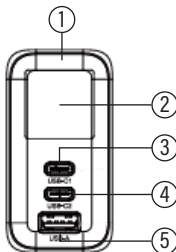
## DANE TECHNICZNE

| Model:                     | WTC1003K            |
|----------------------------|---------------------|
| Napięcie wejściowe:        | 100~240 V, 50/60 Hz |
| Wejściowe natężenie prądu: | 1.5A MAX            |

|                                          |                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wyjście USB-C1/C2:                       | 5 V $\overline{=}$ 3 A<br>9 V $\overline{=}$ 3 A<br>12 V $\overline{=}$ 3 A<br>15 V $\overline{=}$ 3 A<br>20 V $\overline{=}$ 5 A (100 W Max)<br>PPS:<br>3.3-21 V $\overline{=}$ 5 A |
| Wyjście USB-A:                           | 5 V $\overline{=}$ 3 A<br>9 V $\overline{=}$ 3 A<br>12 V $\overline{=}$ 1.5 A (18W Max)                                                                                              |
| Wyjście USB-C1 + USB-C2:                 | 65 W + 35 W (100 W Łącznie)                                                                                                                                                          |
| Wyjście USB-C1/USB-C2 + USB-A:           | 65 W + 18 W (83 W Łącznie)                                                                                                                                                           |
| Wyjście USB-C1 + USB-C2 + USB-A:         | 45 W + 35 W + 18 W (98 W Łącznie)                                                                                                                                                    |
| Średnia sprawność podczas pracy:         | 84.93 %                                                                                                                                                                              |
| Sprawność przy niskim obciążeniu (10%):  | 73.39 %                                                                                                                                                                              |
| Zużycie energii w stanie bez obciążenia: | 0.23 W                                                                                                                                                                               |

## OPIS URZĄDZENIA

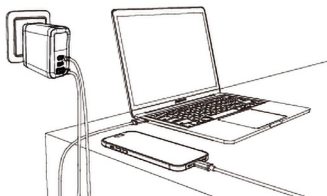
1. Przycisk dotykowy
2. Wyświetlacz
3. Port USB-C1
4. Port USB-C2
5. Port USB-A



## URUCHOMIENIE I OBSŁUGA

**UWAGA! ŁADOWARKA PRZYSTOSOWANA JEST DO NAPIĘCIA 100-240V~, 50/60HZ.**

1. Włóż ładowarkę do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego.
2. Podłącz wtyczkę przewodu USB-A lub USB-C do odpowiedniego gniazda ładowarki, a następnie drugi koniec przewodu do urządzenia zewnętrznego (ładowanego).



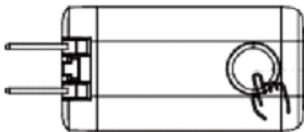
3. Ładowarka automatycznie zacznie ładować urządzenie przenośne zgodnie z jego możliwościami.
6. Po naładowaniu urządzenia, odłącz ładowarkę z gniazda elektrycznego.

**Uwaga! Szybkość ładowania urządzeń przenośnych uzależniona jest od zastosowanego przewodu oraz możliwości ładowania urządzenia przenośnego.**

**Należy pamiętać, że przy równoczesnym ładowaniu dwóch urządzeń maksymalna moc wyjściowa wynosi 100W lub 98W dla trzech urządzeń.**

## OBSŁUGA EKRANU

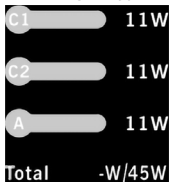
Ekran ładowarki posiada 4 strony, pomiędzy którymi można się przełączać naciskając dotykowy przycisk na górze ładowarki.



1. Pierwsza strona pokazuje łączny pobór mocy na wszystkich wyjściach.



2. Druga strona zawiera dokładniejszy opis dotyczący poboru mocy, dla każdego wyjścia osobno.

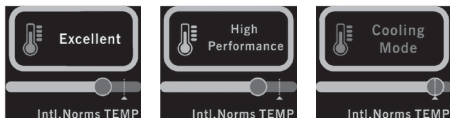


3. Trzecia strona informuje o wewnętrznej temperaturze urządzenia.

**Excellent** - niska temperatura, optymalna praca ładowarki.

**High performance** - podwyższona temperatura, ładowarka pracuje intensywnie.

**Cooling mode** - wysoka temperatura, ładowarka może zmniejszyć moc wyjściową, aby obniżyć temperaturę.



W przypadku przekroczenia dopuszczalnej temperatury ekran wyświetli ostrzeżenie. W takim przypadku należy odłączyć urządzenie od zasilania i poczekać aż ostygnie przed ponownym podłączeniem. Należy upewnić się również, czy przegrzanie ładowarki nie spowodowały czynniki zewnętrzne, jak podłączenie w pobliżu źródła ciepła, narażenie na działanie promieni słonecznych lub próba ładowania uszkodzonego urządzenia.

4. Czwarta strona wyświetla licznik, który informuje o łącznym czasie działania ładowarki. Czas pokazywany jest w poniższych jednostkach, które zmieniają się automatycznie w miarę upływu:
- H - godziny (do 24 H)
  - D - dni (do 30 D)
  - M - miesiące (do 12 M)
  - Y - lata



Aby zresetować licznik:

- a. Odłącz wszystkie urządzenia z portów USB.
  - b. Wyjmij ładowarkę z gniazdka sieciowego.
  - c. Podłącz ładowarkę ponownie do gniazdka sieciowego i od razu przytrzymaj przycisk dotykowy przez około 5 sekund.
5. Po odłączeniu urządzeń, ładowarka przechodzi w tryb czuwania, co jest sygnalizowane wyświetlaniem animowanych emoji.



6. Naciskając i przytrzymując przycisk dotykowy przez około 3 sekundy możesz obrócić ekran w poziomie, aby informacje dla nim były łatwo dostępne niezależnie od sposobu podłączenia ładowarki.

## CZYSZCZENIE

1. Odłącz ładowarkę sieciową z gniazda elektrycznego.
2. Przetrzyj suchą ściereczką obudowę.
3. Przechowuj w suchym, bezpiecznym miejscu.

### **UWAGA!**

Nie stosuj żrących środków czyszczących, nie zanurzaj urządzenia w wodzie, nie pozwól aby do wnętrza dostała się woda.

## PRZECHOWYWANIE

1. Urządzenie należy przechowywać w miejscu suchym chroniąc przed kurzem i innymi zabrudzeniami.
2. Należy chronić urządzenie przed upadkiem i uszkodzeniami mechanicznymi.
3. Należy przechowywać z dala od dzieci.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

| PROBLEM               | MOŻLIWA PRZYCZYNA                                                                                                    | ROZWIĄZANIE                                                                                                   |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ładowarka nie ładuje. | Uszkodzenie ładowarki.                                                                                               | Zwróć uwagę na zewnętrzny wygląd ładowarki, czy nie występują uszkodzenia mechaniczne obudowy lub gniazd USB. |
|                       | Uszkodzenie przewodu ładującego.                                                                                     | Zmień przewód ładujący.                                                                                       |
|                       | Niepoprawna instalacja przewodu ładującego w gnieździe USB ładowarki lub wtyczki sieciowej w gnieździe elektrycznym. | Upewnij się, że przewód zasilający jak i wtyczka AC zasilająca ładowarkę zainstalowane są poprawnie.          |

## EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem razem z odpadami domowymi. Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

### **Możesz pomóc chronić środowisko!**

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

## WARUNKI GWARANCJI DOTYCZĄCE ŁADOWARKI SIECIOWEJ

1. ART-DOM Sp. z o.o. z siedzibą w Łodzi (92-402) przy ul. Zakładowej 90/92 Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059 (Gwarant) gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych. Gwarancja obejmuje tylko wady wynikające z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej (wady fabryczne).
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt Gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Towar przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:

- a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi.
  - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
  - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
  - d. części z natury łatwo zużywalnych lub materiałów eksploatacyjnych takich jak: baterie, żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła, półki, akcesoria,
  - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. O sposobie usunięcia wady decyduje Gwarant. Usunięcie potwierdzonej wady urządzenia nastąpi poprzez wykonanie naprawy gwarancyjnej lub wymianę urządzenia. Gwarant może dokonać naprawy, gdy kupujący żąda wymiany lub Gwarant może dokonać wymiany, gdy kupujący żąda naprawy, jeżeli doprowadzenie do zgodności towaru (urządzenia) zgodnie z udzieloną gwarancją w sposób wybrany przez kupującego jest niemożliwe albo wymagałoby

nadmiernych kosztów dla Gwaranta. W szczególnie uzasadnionych wypadkach, jeżeli naprawa i wymiana są niemożliwe lub wymagałyby nadmiernych kosztów dla Gwaranta może on odmówić doprowadzenia towaru do zgodności z udzieloną gwarancją i zaproponować inny sposób załatwienia reklamacji z gwarancji.

8. Wymiany towaru dokonuje punkt sprzedaży, w którym towar został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki) lub autoryzowany punkt serwisowy, jeżeli dysponuje taką możliwością (wymiana). Zwracane urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.
9. W przypadku braku zgodności towaru z umową sprzedaży, kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy, a gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu oraz użytkowanie towaru zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji obsługi.

## **UWAGA!**

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Cały czas udoskonalamy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi. Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

**ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, [info@artdom.net.pl](mailto:info@artdom.net.pl). Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.**



v. 1

## **SAFETY CONDITIONS AND HAZARDS**

1. Please read the present manual carefully before using the device.
2. Use the device in accordance with its intended purpose and information in the user manual.
3. One shall not interfere with or change the design of the device because it is dangerous and threatens with electric shock and loss of warranty.
4. Protect the product from falls and shocks.
5. When disconnecting the device from the electrical outlet, do so by holding the charger, and not pulling by the cord.

6. The device should be kept out of the reach of children.
7. Protect the device from contamination and soiling.
8. Do not expose the device to moisture and overheating.
9. Use this device only in dry environments.
10. Never disconnect the device from the socket using wet hands.
11. Do not connect a damaged device or power cord to the power supply.
12. The device should be connected to the power source according to the data on the nameplate.
13. Portable devices should be charged in well-ventilated rooms only.

14. The device is not intended for children, children should not play with the device.
15. The device may be used by mentally and/or physically handicapped persons and persons without knowledge of or experience in operation of this device type, provided that they are supervised or instructed in safe operation, with clear understanding of all related risks.
16. After use, always disconnect the device from the power supply.
17. Do not insert any objects into the sockets of the charger, except for the plugs intended for this purpose.

18. Do not use the charger with a damaged cable.
19. The device and its accessories heat up during operation. Use the device carefully so as not to touch them.

## INTRODUCTION

Thank you for the trust you have placed in us when you purchased your XLINE device. We are convinced that this high quality device will provide you with a lot of joy and satisfaction during its use.

### **PLEASE CAREFULLY READ AND FOLLOW THE OPERATING MANUAL!**

This device is intended for domestic or similar, non-commercial use. The manufacturer will not be held liable for damages resulting from improper or non-compliant use.

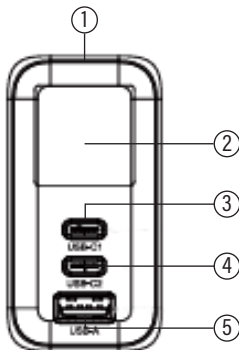
## TECHNICAL DATA

|                            |                                                                                            |
|----------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Model:</b>              | <b>WTC1003K</b>                                                                            |
| Input voltage:             | 100~240 V, 50/60 Hz                                                                        |
| Input current:             | 1.5A MAX                                                                                   |
| USB-C1/C2 out:             | 5 V 3 A<br>9 V 3 A<br>12 V 3 A<br>15 V 3 A<br>20 V 5 A (100 W Max)<br>PPS:<br>3.3-21 V 5 A |
| USB-A Out:                 | 5 V 3 A<br>9 V 3 A<br>12V 1.5A (18W Max)                                                   |
| USB-C1 + USB-C2 out:       | 65W + 35W (100W Total)                                                                     |
| USB-C1/USB-C2 + USB-A out: | 65W + 18W (83W Total)                                                                      |

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| USB-C1 + USB-C2 + USB-A out:  | 45W + 35W + 18W (98W Total) |
| Average operating efficiency: | 84.93 %                     |
| Low load (10%) efficiency:    | 73.39 %                     |
| No-load power consumption:    | 0.23 W                      |

## DEVICE DESCRIPTION

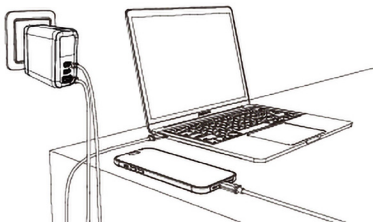
1. Touch button
2. Display
3. USB-C1 port
4. USB-C2 port
5. USB-A port



## INITIAL START-UP AND OPERATION

**CAUTION! THE CHARGER IS ADAPTED TO THE MAINS VOLTAGE OF 100-240V 50/60Hz.**

1. Insert the charger in an easily accessible electrical socket.
2. Connect the connector of the USB-A or USB-C cable to the matching charger socket and then the other end of the cable to the external (charged) device.

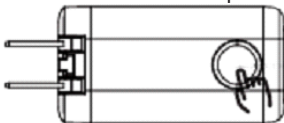


3. The charger will automatically start to charge the portable device matching the required characteristics.
4. After charging the device, disconnect the charger from the socket.

**Caution! The charging speed of portable devices depends on the cable used, and the charging capacity of the device. Please note that when charging two devices at the same time, the maximum output power is 100W or 98W for three devices.**

## DISPLAY OPERATION

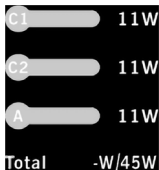
The charger display has 4 subpages, you can navigate these by pressing the touch button on the top of the charger.



1. The first page shows the total power consumption on all outputs.



- The second page provides a more detailed description of the power consumption, for each output separately.

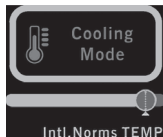
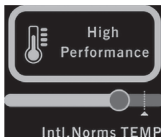


- The third page indicates the internal temperature of the device.

**Excellent** - low temperature, optimal operation of the charger.

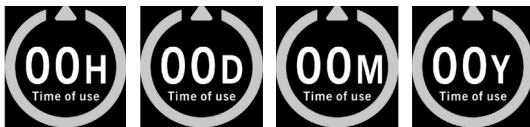
**High performance** - elevated temperature, the charger works intensively.

**Cooling mode** - high temperature, the charger can reduce the output power to lower the temperature.



If the permissible temperature is exceeded, the screen will display a warning. In this case, disconnect the device from the power supply and allow the charger to cool down before reconnecting. Also, make sure that the charger has not been overheated by external factors, such as connection near a heat source, exposure to sunlight or attempting to charge a damaged device.

4. The fourth page is a counter that displays the total operating time of the charger. The time shown is in the following units, which change automatically as they pass:
  - **H** - hours (up to 24 H)
  - **D** - days (up to 30 D)
  - **M** - months (up to 12 M)
  - **Y** - years



To reset the counter:

- a. Disconnect all devices from the USB ports.

- b. Remove the charger from the mains socket.
  - c. Connect the charger back to the mains socket and immediately press and hold the touch button for ca. 5 seconds.
5. Once the devices are disconnected, the charger enters standby mode, which is indicated by the display of animated emojis.



6. By pressing and holding the touch button for some 3 seconds, you can rotate the screen horizontally so that the information for it is easily accessible no matter how you connected the charger.

## CLEANING

1. Disconnect the wall charger from the socket.
2. Wipe the housing with a dry cloth.
3. Store in a dry, safe place.

## **CAUTION!**

Do not use corrosive cleaning agents, do not immerse in water, do not let water get inside.

## **STORAGE**

1. Store the device in a dry place, protecting it from dust and other dirt.
2. Protect the device from falling and mechanical damage.
3. Keep out of reach of children.

## TROUBLESHOOTING

| PROBLEM                      | POSSIBLE CAUSE                                                                                                            | SOLUTION                                                                                                                       |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The charger does not charge. | Charger damaged.                                                                                                          | Pay attention to the external appearance of the charger, whether there is any mechanical damage to its housing or USB sockets. |
|                              | Charging cable damaged.                                                                                                   | Replace the charging cable.                                                                                                    |
|                              | Incorrect installation of the charging cable in the USB socket of the charger or the mains plug in the electrical socket. | Make sure that the power cord and the the AC plug supplying the charger are installed correctly.                               |

## ECO-FRIENDLY AND ENVIRONMENTALLY FRIENDLY DISPOSAL

This device is marked, in accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE), with the symbol of a crossed-out waste container:



Do not dispose of the device marked with this symbol together with household waste.

For disposal return the device to your local waste treatment and disposal facility or contact your local authorities..

### **YOU CAN HELP PROTECT THE ENVIRONMENT!**

Proper handling of waste electrical and electronic equipment contributes to avoiding harmful consequences for human health and the environment resulting from the presence of hazardous components and improper storage and processing of such equipment.

## WARRANTY CONDITIONS FOR WALL CHARGER

1. ART-DOM Sp. z o.o. with its registered Zakładowa 90/92 National Court Register Number 0000354059 (Guarantor) guarantees that the purchased device is free from physical defects. The warranty covers only defects resulting from the causes inherent in the item sold (manufacturing defects).
2. A disclosed defect will be removed at the Guarantor's expense within 14 days from the date of reporting the damage to the authorized service or point of sale.
3. In exceptional cases, e.g. the need to import spare parts from their manufacturer, the repair period may be extended up to 30 days.
4. The warranty period for the user is 24 months from the date of delivery of the goods.
5. The goods are intended for use only in the conditions of an individual household.
6. The present warranty does not cover:
  - a. damage caused by using the device in a manner inconsistent with the user manual,

- b. mechanical, chemical or thermal damage,
  - c. repairs and modifications made by companies or persons that were not authorized to do so by the manufacturer,
  - d. parts that are easily worn or consumables such as: batteries, bulbs, fuses, filters, knobs, shelves, accessories,
  - e. installation, maintenance, inspection, cleaning, unlocking, removal of contaminants and instruction.
6. The Guarantor will select the mode of defect removal at its own discretion. Removal of a confirmed defect of the device will take place through warranty repair or replacement of the device. The Guarantor may perform repairs when the buyer requests replacement or the Guarantor may perform replacements when the buyer requests repair, if bringing the goods (device) into conformity in accordance with the granted warranty in the manner selected by the buyer is impossible or would require excessive costs at the part of Guarantor. In particularly justified cases, if both repair and replacement are impossible or would require excessive costs for the Guarantor, the Guarantor may refuse to bring

the goods into compliance with the granted warranty and propose another way to settle the warranty claim.

7. The exchange of goods is made at the point of sale at which the goods were purchased (replacement or refund) or an authorized service point, if it offers such service (replacement). The returned device must be complete, without mechanical damage. Failure to comply with these conditions may result in failure to accept the warranty claim.
8. In the event of non-compliance of the goods with the sales contract, the buyer is entitled by law to legal protection measures on the part and at the expense of the seller, and the warranty does not affect these legal protection measures.
9. The warranty is valid in Poland.
10. The condition for the warranty repair or replacement of the device is the presentation of proof of purchase and the use of the goods in accordance with the information contained in the user manual.

**CAUTION:** damage or removal of the rating plate from the device may result in warranty being deemed void.





We are constantly improving our products, so they may differ slightly from the images presented on the packaging and in the user manual. Please read the user manual before operating the device.

**ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź, [info@artdom.net.pl](mailto:info@artdom.net.pl). Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.**



v.1